

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2017/552**

av den 22 mars 2017

**vad gäller överensstämmelse mellan målen inom nyckelområdena kapacitet och kostnadseffektivitet som ingår i den reviderade plan för funktionella luftrummblock som lämnats in av Schweiz i enlighet med förordning (EG) nr 549/2004 och de unionstäckande prestationsmålen för den andra referensperioden**

(Endast de franska, italienska och tyska texterna är giltiga)

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om luftfart (nedan kallat *avtalet*) <sup>(1)</sup>,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 549/2004 av den 10 mars 2004 om ramen för inrättande av det gemensamma europeiska luftrummet (ramförordningen) <sup>(2)</sup>, i dess lydelse enligt avtalet, särskilt artikel 11.3 c,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 390/2013 av den 3 maj 2013 om inrättande av ett prestationssystem för flygtrafiktjänster och nätverksfunktioner <sup>(3)</sup>, särskilt artikel 15.2, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med förordning (EG) nr 549/2004, i dess lydelse enligt avtalet, ska medlemsstaterna och Schweiz anta nationella planer eller planer för funktionella luftrummblock, bl.a. bindande nationella mål eller mål för funktionella luftrummblock, för att säkra överensstämmelse med de unionstäckande prestationsmålen. I den förordningen föreskrivs även att kommissionen ska bedöma överensstämmelsen hos dessa mål utifrån de kvalitetskriterier som avses i artikel 11.6 d i samma förordning. Genomförandebestämmelser i detta avseende har fastställs i genomförandeförordning (EU) nr 390/2013.
- (2) När det gäller funktionella luftrummblock i Centraleuropa (Fabec) har Schweiz lagt fram en sådan plan för kommissionen. Enligt kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/1056 <sup>(4)</sup> har Schweiz reviderat planen och målen i den. Genom genomförandebeslut (EU) 2017/258 <sup>(5)</sup> fastställde kommissionen dock att de reviderade prestationsmålen inom nyckelområdena kapacitet för Fabec som helhet och kostnadseffektivitet för Schweiz, samt de lämpliga åtgärder som ingår i den reviderade planen, inte var tillräckliga och att Schweiz var tvunget att vidta vissa korrigerande åtgärder som leder till ytterligare reviderade prestationsmål för att åtgärda bristande överensstämmelse med de unionstäckande målen.
- (3) Den 30 januari 2017 lämnade Schweiz in en ytterligare reviderad plan med korrigerande åtgärder som ledde till ytterligare reviderade prestationsmål. Dessa reviderade mål och korrigerande åtgärder har sedan utvärderats av kommissionen.
- (4) Inom nyckelområdet kapacitet har överensstämmelsen för försening i flödesplaneringen (ATFM) underväg bedömts i enlighet med principen i punkt 4 i bilaga IV till genomförandeförordning (EU) nr 390/2013 med hjälp av de funktionella luftrummblockens respektive referensvärden för kapacitet – som vid tillämpning säkerställer

<sup>(1)</sup> EUT L 114, 30.4.2002, s. 73.

<sup>(2)</sup> EUT L 96, 31.3.2004, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 128, 9.5.2013, s. 1.

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/1056 av den 30 juni 2015 om bristande överensstämmelse hos vissa mål i de nationella eller funktionella luftrummblockplaner som inlämnats enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 549/2004 med de unionstäckande prestationsmålen för den andra referensperioden samt fastställande av rekommendationer för översynen av dessa mål (EUT L 171, 2.7.2015, s. 18).

<sup>(5)</sup> Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/258 av den 13 februari 2017 om vissa reviderade prestationsmål och lämpliga åtgärder i den nationella plan eller plan för funktionella luftrummblock som Schweiz lämnat in enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 549/2004, som inte är tillräckliga i förhållande till de unionstäckande prestationsmålen för den andra referensperioden samt om fastställande av skyldigheter i fråga om korrigerande åtgärder (EUT L 38, 15.2.2017, s. 71).

uppfyllandet på unionsnivå av de unionstäckande prestationsmålen – såsom de beräknats av nätverksförvaltaren och angetts i den operativa planen för nätverket (2014–2018/2019), i dess senaste version. Bedömningen har visat att dessa mål överensstämmer med de relevanta unionstäckande prestationsmålen.

- (5) Inom nyckelområdet kostnadseffektivitet har de målen uttryckta i fastställda enhetskostnader underväg bedömts i enlighet med principerna i punkt 5 jämförd med punkt 1 i bilaga IV till genomförandeförordning (EU) nr 390/2013, varvid hänsyn tagits till tendensen hos de fastställda enhetskostnaderna underväg för andra referensperioden och för en kombination av första och andra referensperioderna (2012–2019), till antalet tjänstenheter (trafikprognos) samt till nivån på de fastställda enhetskostnaderna underväg jämförd med medlemsstater som har en liknande operativ och ekonomisk miljö. Bedömningen har visat att dessa mål överensstämmer med de relevanta unionstäckande prestationsmålen.
- (6) De korrigerande åtgärder som vidtagits av Schweiz, när det gäller Fabec, överensstämmer därför med genomförandebeslut (EU) 2017/258 och målen avseende nyckelområdena kapacitet och kostnadseffektivitet som ingår i den reviderade prestationsplan som Schweiz lämnat in överensstämmer med de unionstäckande prestationsmålen på dessa områden under den andra referensperioden (2015–2019). För tydlighetens och den rättsliga säkerhetens skull är det lämpligt att fastställa detta konstaterande genom detta beslut och underrätta Schweiz om detta.
- (7) Kommissionen har samrått med Schweiz om detta beslut i enlighet med artikel 19.2 i avtalet.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från kommittén för det gemensamma luftrummet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

De prestationsmål avseende nyckelområdena kapacitet och kostnadseffektivitet som förtecknas i bilagan och som ingår i den reviderade Fabec-prestationsplan som Schweiz har lämnat in i enlighet med förordning (EG) nr 549/2004, i dess lydelse enligt avtalet, är i överensstämmelse med de unionstäckande prestationsmål för den andra referensperioden som anges i kommissionens genomförandebeslut 2014/132/EU <sup>(1)</sup>.

#### Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Schweiziska edsförbundet.

Utfärdat i Bryssel den 22 mars 2017.

På kommissionens vägnar

Violeta BULC

Ledamot av kommissionen

---

<sup>(1)</sup> Kommissionens genomförandebeslut 2014/132/EU av den 11 mars 2014 om fastställande av unionstäckande prestationsmål för nätet för flygledningstjänst och gränsvärden för varning för den andra referensperioden 2015–2019 (EUT L 71, 12.3.2014, s. 20).

## BILAGA

**Prestationsmål inom nyckelområdena kapacitet och kostnadseffektivitet som ingår i de reviderade nationella planer eller planer för funktionella luftrummblock som lämnats in av Schweiz i enlighet med förordning (EG) nr 549/2004 och som befunnits överensstämma med de unionstäckande prestationsmålen för den andra referensperioden**

**Nyckelområdet kapacitet**

Försening i flödesplaneringen (ATFM) underväg i min/flygning

Medlemsstat	Funktionellt luftrummblock (FAB)	Mål för funktionella luftrummblock: kapacitet underväg				
		2015	2016	2017	2018	2019
[Belgien/Luxemburg]	Fabec	0,48	0,49	0,42	0,42	0,43
[Frankrike]						
[Tyskland]						
[Nederländerna]						
Schweiz						

**Nyckelområdet kostnadseffektivitet**

Teckenförklaring:

Bokstav	Punkt	Enheter
A)	Sammanlagda fastställda kostnader underväg	(i nominella termer och i nationell valuta)
B)	Inflationstakt	(%)
C)	Inflationsindex	(100 = 2009)
D)	Sammanlagda fastställda kostnader underväg	(i 2009 års realpriser och i nationell valuta)
E)	Sammanlagda tjänstenheter underväg	(Engelsk förkortning "TSUs")
F)	Fastställda enhetskostnader underväg	(i 2009 års realpriser och i nationell valuta)

**Fabec**

Avgiftszon: Schweiz – Valuta: CHF

	2015	2016	2017	2018	2019
A)	158 188 309	156 222 383	157 901 505	157 939 446	159 353 943
B)	– 1,0 %	0,0 %	0,5 %	1,0 %	1,0 %
C)	99,1	99,1	99,6	100,6	101,6
D)	159 633 416	157 649 529	158 551 235	157 019 140	156 856 827
E)	1 452 683	1 470 066	1 490 591	1 512 889	1 565 000
F)	109,89	107,24	106,37	103,79	100,23